

PROCÈS-VERBAL d'une assemblée publique de la
Commission sur la culture, le patrimoine et les sports

Le mercredi 8 mars 2023 à 13h30
Salle du conseil, Hôtel de ville
155, rue Notre-Dame Est

Webdiffusée sur la [page web dédiée au dossier](#) et sur la chaîne [YouTube](#) de la Ville de Montréal.

Présences :

- M. Jocelyn Pauzé, président**
Conseiller de la Ville, Rosemont–La Petite-Patrie
- M. Dimitrios Jim Beis, vice-président**
Maire d'arrondissement, Pierrefonds-Roxboro
- Mme Marie-Claude Baril, membre**
Conseillère d'arrondissement, Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles
- Mme Virginie Journeau, membre**
Conseillère de la Ville, Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles
- M. Enrique Machado, membre**
Conseiller d'arrondissement, Verdun
- Mme Mindy Pollak, membre**
Conseillère d'arrondissement, Outremont

Absences :

- Mme Anne-Marie Sigouin, membre**
Conseillère d'arrondissement, Sud-Ouest
- Mme Marie Potvin, membre**
Conseillère d'arrondissement, Outremont
- Mme Maeva Vilain, membre**
Conseillère d'arrondissement, Plateau-Mont-Royal

Personnes invitées :

- Mme Ericka Alneus**, responsable de la culture et du patrimoine au comité exécutif
- Mme Valérie Beaulieu**, directrice du Service de la culture
- M. Kevin Donnelly**, directeur - cinéma - Festivals - Événements, Service de la culture
- Mme Dominique Gazo**, directrice des bibliothèques, Service de la culture
- Mme Geneviève Pichet**, directrice - développement culturel, Service de la culture
- Mme Joëlle Sperano St-Marseille**, conseillère en planification, Service de la culture
- Mme Nathalie Maillé**, directrice générale du Conseil des arts de Montréal

Le quorum est atteint.

1. Ouverture de l'assemblée

L'assemblée est ouverte à 13h33. Le président, M. Jocelyn Pauzé, se présente puis souligne la journée internationale des droits des femmes avec la déclaration suivante :

« En ce 8 mars, Journée internationale des droits des femmes, c'est l'occasion de souligner les avancées réalisées en vue d'une société entièrement égalitaire.

À Montréal, nous poursuivons nos actions en faveur de l'égalité et pour protéger les droits des femmes. C'est une priorité, et j'en suis des plus fiers.

Je suis fier que Montréal soit dirigée depuis 2017 par la 1^{ère} Mairesse de son histoire en la personne de Mme Valérie Plante, ainsi que par Mme Dominique Ollivier qui en assure la Présidence du Comité exécutif et la gestion des finances de la Ville de Montréal depuis 2021, fier qu'au Conseil Municipal de Montréal, présidé par des femmes depuis 2017, 35 des 65 sièges soient occupés par des femmes, fier qu'au Comité exécutif de Montréal, 13 des 18 postes soient occupés par des Femmes, fier qu'au sein de notre Commission permanente, ce sont 7 sièges sur 11 qui sont occupés par des femmes. Et quand je regarde le Service de la Culture qui est avec nous aujourd'hui, ce dernier est aussi dirigé brillamment par une femme, et j'en suis aussi très fier. Tout ceci démontre de grandes avancées pour les femmes, et nous devons toutes et tous nous en réjouir.

C'est un honneur pour moi d'œuvrer au quotidien avec vous toutes, je salue votre engagement exceptionnel, votre haut niveau de compétence, votre vision pour Montréal et votre détermination incessante afin de faire de Montréal une ville toujours plus inclusive pour toutes et tous, et où on ne laisse personne derrière. Beaucoup a été fait sur le plan des droits des femmes et de l'égalité, mais beaucoup reste à faire, et c'est collectivement que nous y arriverons toutes et tous ensemble, solidairement. »

Le président, M. Jocelyn Pauzé, souhaite ensuite la bienvenue à tous et à toutes puis il explique le but de l'assemblée publique ainsi que son déroulement. Il demande ensuite aux commissaires de se présenter dans un tour de table et excuse l'absence de Mme Anne-Marie Sigouin, Mme Marie Potvin et de Mme Maeva Vilain.

M. Jocelyn Pauzé cède ensuite la parole à Mme Ericka Alneus, conseillère de la ville dans Rosemont–La Petite-Patrie, responsable de la culture et du patrimoine au comité exécutif, pour un mot d'introduction.

Dans son introduction, Mme Ericka Alneus fait une salutation toute spéciale aux partenaires de la Ville de Montréal en culture et souligne qu'il fait chaud au cœur de les voir dans la salle du conseil. Elle se dit fière qu'un moment soit pris pour prendre acte, répondre aux questions et célébrer des jalons importants qui favorisent l'accessibilité à la culture pour les citoyens-es de la Ville de Montréal. Elle termine son introduction en déclarant que « même quand il ne reste rien, il reste toujours la culture ».

Le président remercie Mme Ericka Alneus pour son mot d'introduction et invite la directrice du Service de la culture, Mme Valérie Beaulieu à se présenter.

La directrice du Service de la culture, Mme Valérie Beaulieu, se présente et souligne qu'elle est accompagnée de son équipe du Service de la culture. Elle remercie tous les partenaires internes des autres services de la Ville et des arrondissements qui ont participé au déploiement de la politique et à la réalisation du bilan. Elle remercie également son prédécesseur M. Ivan Filion.

2. Lecture et adoption du projet d'ordre du jour

Sur une proposition de Mme Mindy Pollak, appuyée par M. Dimitrios Jim Beis, l'ordre du jour est adopté à l'unanimité tel que présenté.

3. Adoption du procès-verbal de l'assemblée publique du 7 décembre 2022

Le président invite maintenant les commissaires à procéder à l'adoption du procès-verbal de la dernière assemblée publique tenue par la Commission.

Sur une proposition de M. Enrique Machado, appuyée par Mme Marie-Claude Baril, le procès-verbal de l'assemblée publique du 7 décembre 2022 est approuvé à l'unanimité.

4. Présentation du bilan de la Politique de développement culturel 2017-2022

M. Jocelyn Pauzé invite Mme Valérie Beaulieu à présenter le bilan de la Politique de développement culturel 2017-2022 comme en font foi les [documents](#) et l'[enregistrement vidéo](#) disponibles sur le site des commissions permanentes.

M. Jocelyn Pauzé remercie la directrice du Service de la culture pour sa présentation.

- Pause -

5. Période de questions et commentaires du public

M. Jocelyn Pauzé invite les personnes présentes dans la salle et qui se sont inscrites à prendre la parole selon l'ordre d'inscription.

Citoyenne ou citoyen	Questions / commentaires
Yves Alavo	<p>Mentionne qu'en cette journée des droits des femmes, il souhaite souligner qu'il y a en culture une présence accrue d'expertes, de gestionnaires femmes et d'éluées femmes. / Mentionne qu'il observe, en tant qu'artiste, depuis plusieurs décennies que ce qui se fait en culture est important car c'est au cœur de notre identité. / Considère que depuis quelques années, on prend de plus en plus conscience que la culture représente quelque chose de bien plus large que seulement les arts, par exemple en intégrant la gastronomie. Elle représente aussi tous les lieux d'expertise et de rapport avec le public comme les grandes institutions (ex. Biodôme). / Souligne également qu'on est cohérent par rapport à la transition écologique. / Remarque que le Conseil des arts de Montréal a maintenant un budget plus substantiel qui permet une meilleure concordance entre les objectifs de la Ville et de ses partenaires en matière de rayonnement de la culture. / Souligne que la population montréalaise a accès à des lieux de médiation culturelle (ex. bibliothèque) et à des équipements nouveaux ou restaurés dont on peut être fier. / Remarque qu'il y a dans le bilan une priorité qui est sous-entendue, celle du lien entre l'administration, les gestionnaires, les fonctionnaires, les institutions et les artistes. / Considère que la pandémie a mis en relief l'écart entre celles et ceux chargés-es de décider, celles et ceux chargés-es du rayonnement de la culture et le milieu de la culture. / Propose qu'il y ait une tournée des gestionnaires en culture dans les lieux de création et que le lien avec les artistes soit plus substantiel et devienne une priorité. / Conclut que les échos qu'il entend c'est qu'il y a de plus en plus une distance entre les personnes créatrices et les personnes décideuses et il y a quelque chose à faire à ce niveau-là.</p>
Jean Duval	<p>Souligne la présence de tous les acteurs (créateurs-trices, artistes, producteurs-trices) du monde la culture dans la salle. / Se présente comme un consommateur de culture. / Mentionne que dans le bilan il est écrit à plusieurs reprises que l'action a été soutenue dans le cadre de l'entente avec le gouvernement du Québec. / Souligne que heureusement le gouvernement a soutenu, avec des sommes colossales, le monde de la culture pendant la pandémie de Covid 19, qui a été un moment triste pour les artisans, et que cela a permis de sauver les meubles. / Déploire que la Place des arts mette fin à la présentation du spectacle <i>Décembre</i> de Québec Issime car il s'agit selon lui de protéger le patrimoine québécois. / Estime qu'on doit laisser la place aux cultures autochtones et de toutes les origines mais pas au détriment d'un spectacle de l'ampleur de <i>Décembre</i> qui est présenté depuis 20 ans. / Dit ne pas avoir apprécié la reconnaissance territoriale faite au début de l'assemblée publique.</p>

M. Jocelyn Pauzé fait ensuite la lecture de questions et commentaires du public selon l'ordre de réception au moyen du formulaire web.

Citoyenne ou citoyen	Questions / commentaires
----------------------	--------------------------

Marie-Josée Vaillancourt Entremise	Entremise salue l'initiative de présenter un bilan de la Politique afin de recevoir les commentaires des citoyen.ne.s et organismes. Nous souhaitons seulement réitérer l'importance considérable de la Cité-des-Hospitalières. La volonté de la Ville d'expérimenter l'urbanisme transitoire pour revitaliser ce lieu a permis, depuis juin 2020, de recevoir de multiples initiatives culturelles et artistiques en plus de rendre accessible un bien patrimonial d'exception à l'ensemble des Montréalais.es et de faire rayonner la Ville à l'international.
Nadine Medawar Regroupement québécois de la danse	Les espaces abordables et sécuritaires pour les professionnels de la danse deviennent de plus en plus rares à Mtl. De plus, la sécurité des espaces actuels est très fragilisée avec des propriétaires qui ne permettent pas de baux de plus d'un an (ou moins). Cela empêche les organismes en danse d'être financés pour convertir leurs espaces en lieux plus sécuritaires et adaptés. Est-ce que la Ville de Montréal compte investir dans cet enjeu pour assurer de ne pas continuer à perdre ses professionnels en danse, qui quittent Mtl ou se font évincer?
Santiago Risso Sport et Loisir de l'île de Montréal	À la suite du dépôt des recommandations de la Commission dans le cadre du Diagnostic du loisir public, à la lumière des enjeux identifiés dans le Portrait régional de Sport et Loisir de l'île de Montréal et la démarche de développement stratégique du Service de la culture : quelle est la vision pour l'avenir du loisir culturel dans le cadre d'une nouvelle politique? Au-delà de l'investissement pour des initiatives culturelles citoyennes : comment la Ville prévoit soutenir les OBNL du milieu, dont 50% fonctionnent sur une base 100% bénévole?
Annie Roy	Qu'advient-il du comité sur la langue française de la Ville de Montréal?

M. Jocelyn Pauzé ouvre la période de questions aux personnes dans la salle qui ne se sont pas inscrites.

Citoyenne ou citoyen	Questions / commentaires
Jean Duval	Demande ce que la Ville va faire pour défendre les besoins du producteur du spectacle <i>Décembre</i> de Québec Issime.

M. Jocelyn Pauzé remercie toutes les personnes qui ont pris le temps de poser leurs questions.

6. Période de questions et commentaires des commissaires

M. Jocelyn Pauzé invite ensuite ses collègues à prendre la parole pour poser leurs questions ou faire des commentaires.

Commissaires	Questions / commentaires
--------------	--------------------------

Dimitrios Jim Beis	Remercie le Service de culture pour la présentation. / Souligne que la présence et gens dans la salle qui proviennent du monde culturel de Montréal est très appréciée. / Salue la résilience des artistes et du milieu culturel pendant la pandémie. / Mentionne que les statistiques d'achalandage démontrent que l'achalandage est de retour au niveau pré-pandémie et souligne que les artistes sont toujours présents ce qui est apprécié considérant que la pandémie n'a pas été facile pour le milieu culturel. / Souligne, au sujet des 22 priorités de la Politique, que beaucoup d'emphase a été mis sur les communautés autochtones, mais qu'il y a peu de visibilité pour les artistes de ces communautés faute de lieux de création, de production et de diffusion pour les organismes autochtones à part quelques programmes comme celui d'art mural qui leur donne une visibilité. / Demande si des lieux leur seront spécifiquement décidés pour la création et la diffusion de leurs œuvres (art visuel, arts vivants, artisanat, etc.) comme le centre Sanaaq et/ou si des lieux culturels municipaux seront créés et dédiés par et pour les communautés autochtones. / Mentionne, à propos de l'inclusion et l'équité que quelques pistes de solution ont été identifiées pour rejoindre les publics et les artistes des groupes de la diversité plus marginaux (ex. femmes immigrantes racialisées, personnes en situation de handicap, etc.). / Demande quelles conditions de production devrait-on leur offrir et, si cela existe, si le Service de la culture va collaborer avec des agences spécialisées dans le contact avec ces artistes.
Enrique Machado	Remercie le Service de la culture pour leur présentation très claire. / Se dit ravi, de voir que le sujet de l'inclusion et de l'équité fait partie des objectifs du Service de la culture. / Mentionne qu'on le voit parce que le Service de la culture parle dans le bilan des programmes, projets et pratiques révisés ou créés pour répondre aux besoins de la diversité et de l'inclusion et qu'il parle également de l'augmentation de la représentation des artistes de la diversité dans les Maisons de la culture. / Se dit heureux de voir que la Maison de la culture de Verdun ait une programmation très diversifiée et très inclusive. / Estime que diversité culturelle et l'immigration à Montréal ont un apport très important à faire au niveau du développement culturel de Montréal. / Se dit ravi de voir que l'administration municipale travaille main dans la main avec les communautés culturelles pour faire avancer la culture à Montréal.
Mindy Pollak	Remercie le Service de la culture pour leur présentation claire, pertinente et bien synthétisée. / Estime qu'on retrouve dans le bilan tout ce dont on a besoin pour regarder ce qui a été fait dans les dernières années et ce sur quoi on va travailler dans les années futures. / Souligne qu'on se doit d'être fier de tout ce qui a été accompli malgré les défis de la pandémie. / Remercie le président, M. Jocelyn Pausé, d'avoir souligné en introduction la journée internationale des droits des femmes.

Marie-Claude Baril	<p>Félicite le Service de la culture pour la qualité du bilan et de la présentation ainsi que pour la richesse du contenu. / Se dit fière et enchantée de voir que l'administration aille si loin dans l'offre de productions culturelles. / Mentionne qu'il a été nommé à plusieurs reprises qu'on passe de la sensibilité à l'action et estime que cela se voit effectivement dans le bilan. / Estime qu'on propose une culture riche, inclusive, variée et éclatée. / Se dit ravie de qu'elle voit lorsqu'elle fréquente les équipements culturels. / Salue Mme Valérie Laforest, directrice de la culture dans Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles où la programmation culturelle est tellement riche que l'arrondissement rayonne au-delà de ses frontières. / Mentionne que les avancées importantes en matière d'inclusion ont été nommées et qu'en effet on le remarque. / Mentionne également qu'il est nommé que pour la prochaine politique, les actions de soutien vont être documentées et les retombées vont être évaluées pour ajuster les pratiques. / Considère qu'à ce sujet la question des publics est très importante et qu'il faut qu'ils soient vraiment variés. / Estime que l'inclusion au niveau des artistes est souhaitée, mais qu'il faut aussi que les gens répondent à l'appel. / Dit que c'est surtout la présence des jeunes qui l'interpelle car avant d'être élue elle était enseignante au primaire et son objectif dans ce rôle était de démocratiser la culture pour que les jeunes puissent découvrir toutes les richesses que la culture peut apporter notamment comme exutoire ou moyen d'expression. / Rapporte qu'elle prenait son rôle comme celui de passeur culturel en parlant de référents culturels qui parlent aux jeunes pour qu'ils et elles puissent se reconnaître, pour les amener plus loin et les amener à s'ouvrir à toute la richesse et la diversité culturelle. / Demande si ce genre de stratégie pourrait être utilisée pour attirer une clientèle jeunesse. / Estime que la médiation culturelle permet de démocratiser l'art et la pratique artistique et permet également des rencontres interculturelles. / Demande s'il est prévu de mettre la médiation culturelle au service du développement social, par exemple en abordant des thématiques actuelles qui permettraient de déconstruire des préjugés ou en servant de prétexte pour aborder des enjeux plus difficiles avec un langage différent et sensible. / Estime que cela permettrait de créer plus de liens avec les citoyens.nes et plus de cohésion sociale.</p>
Virginie Journeau	<p>Félicite pour le magnifique bilan. / Mentionne avoir appris que Montréal est une ville UNESCO de design et d'avoir été interpellée par l'expression de désert culturel. / Relève que la présentation a mentionné la vision Montréal 2030 qui est déployée à l'échelle de l'humain, du quartier et de la métropole et qu'il s'agit là d'une des richesses de Montréal de pouvoir voir un spectacle dans son quartier puis de pouvoir aller par la suite au quartier des spectacles où on est transporté dans un autre univers. / Estime que c'est une chance incroyable de vivre à Montréal, mais d'avoir aussi une richesse culturelle dans nos quartiers. / Souligne qu'un des défis qui a été nommé est d'augmenter la notoriété des Maisons de la culture et mentionne qu'en tant qu'adulte on oublie que ce n'est pas juste avec l'école qu'on va à la Maison de la culture. / Dit redécouvrir à présent les Maisons de la culture avec leur riche programmation / Demande quelles sont les pistes de solutions pour augmenter la notoriété des Maisons de la culture. / Au sujet de l'équité territoriale, estime que lorsqu'on pense aux musées, on pense à Espace pour la vie, on va plus au centre ville pour les musées. / Demande s'il y a une réflexion autour de l'idée d'accrocher les personnes pour qu'elles deviennent des utilisatrices des musées notamment en</p>

	lien avec les initiatives hors mûrs ou en passant par les ateliers d'histoires en arrondissement.
Jocelyn Pauzé	<p>Remercie pour la richesse du bilan et de l'exposé. / Souligne qu'ils ont été éclairants pour tout le monde dont les partenaires, qu'il remercie pour leur présence, et pour les Montréalais-es. / Estime que des fois on peut avoir le nez collé sur l'actualité et qu'on ne voit pas nécessairement tout ce qui se fait à grand déploiement dans les différents domaines d'expertise de la culture. / Considère que les bibliothèques sont de riches milieux de vie, que leurs programmations sont aujourd'hui vastes, qu'elles sont des milieux de vie intergénérationnels et que le rôle des bibliothèques a été mis en valeur pendant la pandémie tant au niveau de la culture que de la santé sociale et mentale. / Demande comment il est envisagé d'adresser l'enjeu du manque de personnel dans les bibliothèques en lien avec la direction des technologies de l'information car il s'agit d'un manque flagrant dans certains quartiers. / Estime que les arrondissements travaillent fort pour aller chercher une diversité d'artistes, tant au niveau de la diversité culturelle qu'au niveau de la programmation, mais que dans le contexte financier actuel, le coût des cachets des artistes est en hausse. / Demande comment le Service de la culture entend mieux soutenir les arrondissements à affronter ces défis-là. / Précise que les artistes le méritent bien évidemment car on sait à quel point leur créativité est riche, mais demande comment on peut mieux soutenir les arrondissements. / Se dit fier représentant de l'est de Montréal où l'accessibilité aux bibliothèques et aux Maisons de la culture est difficile pour les citoyens-nes. / Rapporte que, par exemple, dans son district on ne va pas à la bibliothèque Rosemont parce qu'elle est trop éloignée, mais qu'on va soit à Mercier-Hochelaga-Maisonneuve ou à Saint-Léonard quand on a les moyens de mobilité. / Demande comment la Ville va travailler pour contrecarrer ces déserts culturels dans les prochaines années. / Mentionne qu'on dit parfois que dans tel arrondissement beaucoup de ressources ont été déployées dans les dernières années, mais estime qu'un arrondissement c'est vaste et qu'il se sépare par quartier. / Considère que ce n'est pas parce qu'un arrondissement a eu beaucoup de projets que ceux-ci sont facilement accessibles dans tous les quartiers. / Demande comment faire pour que les citoyens-nes n'espèrent pas pendant 10-15 ans pour avoir une belle bibliothèque et s'il est possible de trouver des solutions mitoyennes pour avoir des projets d'accessibilité à la culture notamment au niveau des livres. / Mentionne que c'est une réflexion qu'il a faite il y a quelques mois avec la Direction des sports : est-ce qu'on peut penser en dehors de la boîte et envisager que les centres de loisirs soient autre chose que quatre murs de briques, même chose au niveau des bibliothèques et de la culture, est-ce qu'on peut penser autrement quand dans des quartiers il n'y a pas ces infrastructures-là. / Demande comment on peut faire pour faire en sorte que les citoyens-nes aient davantage accès à tout ça tout en considérant le contexte financier et ses défis.</p>

7. Clôture de l'assemblée

M. Jocelyn Pauzé joint sa voix à celles de ses collègues pour remercier toutes les personnes qui ont contribué à assurer la bonne marche de cette étude publique. Il remercie Mme Ericka Alneus, ses collègues de la Commission, le Service de la culture et leurs partenaires des services centraux et des arrondissements, le Service du greffe, les équipes techniques et les citoyens-nes.

Commission sur la culture, le patrimoine et les sports

Procès-verbal de l'assemblée publique tenue le 8 mars 2023, 13h30 - Étude publique du bilan de la Politique de développement culturel 2017-2022

M. Jocelyn Pauzé rappelle que tous les détails en lien avec cette étude publique sont disponibles sur la [page dédiée](#).

L'ordre du jour étant épuisé, sur une proposition de M. Dimitrios Jim Beis appuyée par M. Enrique Machado, la séance est levée à 16h08.

APPROUVÉ LE : 13-09-2023

ORIGINAL SIGNÉ

Jocelyn Pauzé
Président

ORIGINAL SIGNÉ

Mélissa Côté-Douyon
Coordonnatrice - soutien aux
commissions permanentes